

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/RO/W/46

5 de octubre de 1999

(99-4155)

Comité de Normas de Origen

Original: inglés

ARMONIZACIÓN DE LAS NORMAS DE ORIGEN

Propuesta de Mauricio

Se ha recibido de la Misión Permanente de Mauricio la siguiente comunicación, de fecha 30 de septiembre de 1999, que contiene las opiniones y propuestas de Mauricio sobre la labor realizada en la esfera de la estructura de las normas y las normas especificadas por productos.

Las opciones seleccionadas son:

i) Capítulos 25 a 27

Opción A para la cuestión N° 1 y opción B para la cuestión N° 7.

ii) Capítulos 44 a 49

Opción A

(No se incluyen los detalles de las opciones por ser demasiado extensos.)

Número de código del SA	Designación de la mercancía	Criterios de origen
Ex capítulo 61 (b) (ex 61.01 a ex 61.15)	Productos de las partidas 61.01 a 61.15 ensamblados a partir de partes de punto con forma	Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país en el que las partes de estos productos sean tejidas con forma.
Ex capítulo 61 (c) (ex 61.01 a ex 61.15)	Productos de las partidas 61.01 a 61.15 ensamblados a partir de partes cortadas con forma	CC siempre que las partes de estos productos sean cortadas con forma y cosidas o ensambladas de otro modo en el país que reclama el origen.
Ex capítulo 61 (d) (ex 6117.10, ex 6117.80)	Productos bordados planos (pañuelos, chales, pañuelos de cuello, pasamontañas, bufandas, mantillas, velos y artículos similares)	[Cambio desde ex capítulo 61 (e).]

Número de código del SA	Designación de la mercancía	Criterios de origen
Ex capítulo 61 (e) (ex 6117.10, ex 6117.80)	Los demás productos bordados planos (excepto pañuelos, chales, pañuelos de cuello, pasamontañas, bufandas, mantillas, velos y artículos similares)	(Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país de producción a partir de tejido.)
Ex capítulo 61 (f) (ex 61.16, ex 6117.20, ex 6117.80)	Complementos ensamblados a partir de partes tejidas con forma (corbatas y lazos similares, guantes y similares)	(Cambio a productos de este capítulo dividido siempre que los productos se ensamblen en un solo país de conformidad con la nota 1 de capítulo/opción 1.)
Ex capítulo 61 (g) (ex 61.16, ex 6116.20, ex 6117.80)	Complementos ensamblados a partir de partes cortadas con forma (corbatas y lazos similares, guantes y similares)	(Cambio a productos de este capítulo dividido siempre que los productos se ensamblen en un solo país de conformidad con la nota 1 de capítulo/opción 2.)
Ex capítulo 61 (h) (ex 6117.90)	Partes ensambladas a partir de sus componentes	(Cambio desde ex capítulo 61 (i) o (j).)
Ex capítulo 61 (j) (ex 61.01 a ex 61.17)	Las demás, incluso partes individuales, excepto partes ensambladas, series de partes o subensamblajes	(Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país donde se produzcan a partir de tejido.)
Ex capítulo 62 (a) (ex 62.01 a ex 62.12)	Productos de las partidas 62.01 a 62.12 ensamblados a partir de partes, excepto pañales de la partida 62.09	(Cambio a productos de este capítulo dividido siempre que los productos se ensamblen en un solo país con arreglo a la nota 1 de capítulo/opción 2.)
		O
		(CC siempre que las partes de estos productos sean cortadas con forma y cosidas o ensambladas de otro modo en el país que reclama el origen.)
Ex capítulo 62 (b) (ex 62.09)	Pañales de la partida 62.09	(Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país de origen de tejidos.)

Número de código del SA	Designación de la mercancía	Criterios de origen
Ex capítulo 62 (c) (ex 62.13, ex 62.14, ex 6217.10)	Productos bordados planos (pañuelos, chales, pañuelos de cuello, pasamontañas, bufandas, mantillas, velos y artículos similares)	(Cambio desde ex capítulo 62 (d).)
Ex capítulo 62 (d) (ex 62.13, ex 62.14, ex 6217.10)	Los demás productos bordados planos (excepto pañuelos, chales, pañuelos de cuello, pasamontañas, bufandas, mantillas, velos y artículos similares)	(Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país de producción a partir de tejido.)
Ex capítulo 62 (e) (ex 62.15, ex 62.16, ex 6217.10)	Complementos ensamblados a partir de partes (corbatas y lazos similares, guantes y similares)	(Cambio a productos de este capítulo dividido siempre que los productos se ensamblen en un solo país de conformidad con la nota 1 de capítulo/opción 2.)
		O
		(CC siempre que las partes de estos productos sean cortadas con forma y cosidas o ensambladas de otro modo en el país del que reclama el origen.)
Ex capítulo 62 (f) (ex 6217.90)	Partes ensambladas a partir de componentes	(Los productos de este capítulo dividido serán originarios del país de producción a partir de tejido.)
Ex capítulo 62 (g) (ex 62.01 a ex 62.17)	Las demás, incluidas partes individuales que no sean partes ensambladas, series de partes o subensamblajes: bordados	Los productos sin ensamblar de este capítulo dividido serán originarios del país de origen de los tejidos.
		O
		Los productos ensamblados de este capítulo dividido serán originarios del país de ensamblaje.
Ex capítulo 62 (h) (ex 62.01 a ex 62.17)	Las demás, incluidas partes individuales que no sean partes ensambladas, series de partes o subensamblajes: bordados	Los productos ensamblados de este capítulo dividido serán originarios del país de ensamblaje.

Número de código del SA	Designación de la mercancía	Criterios de origen
63.01	Mantas	[CP]
63.02	Ropa de cama, mesa, tocador o cocina	[CP]
63.03	Visillos y cortinas; guardamalletas y doseles	[CP]
63.04	Otros artículos de moblaje, con exclusión de los de la partida N° 94.04	[CP]
63.05	Sacos y talegas, para envasar	[CP]
63.06	Toldos de cualquier clase; tiendas (carpas); velas para embarcaciones y deslizadores; artículos de acampar	[CP]
6307.10	Bayetas, franelas y artículos similares para limpieza	[CP]
6307.20	Cinturones y chalecos salvavidas	[CP]
63.08	Surtidos constituidos por piezas de tejido e hilados, incluso con accesorios, para la confección de alfombras, tapicería, manteles o servilletas bordados o de artículos textiles similares, en envases para la venta al por menor	[CP]
63.10	Trapos, cordeles, cuerdas y cordajes, de materias textiles, en desperdicios o en artículos de desecho	Los productos de esta partida serán originarios del país en el que fuesen recogidos por última vez o del que deriven de operaciones de fabricación o transformación o de su consumo.

iii) Capítulo 71

Cuestión N° 2 - Opción A

Trabajado de diamantes y de piedras preciosas y semipreciosas

Trabajado de diamantes industriales

El trabajado de diamantes industriales a partir de diamantes en bruto o simplemente serrados, exfoliados o desbastados, constituye una transformación sustancial. Los diamantes industriales sin trabajar son piedras en bruto que deben ser cortadas con la forma deseada para su uso en herramientas o accesorios de máquinas para el perforado, cortado de diamantes, etc., para lo cual es muy importante la estructura y la forma de los diamantes utilizados. Las operaciones destinadas a darles su forma definitiva para su fijación en herramientas o accesorios de máquinas modifican las características de los diamantes y precisan los usos a los que serán destinados.

El criterio de origen aplicable es: CSP.

Cuestión N° 2 b) - Opción A

Trabajado de diamantes no industriales y de piedras preciosas y semipreciosas

El trabajado de diamantes no industriales y de piedras preciosas y semipreciosas a partir de diamantes y de diamantes en bruto o simplemente serrados, exfoliados o desbastados, es una transformación sustancial. Los diamantes sin cortar y las piedras preciosas y semipreciosas son piedras en bruto, cuyo uso e interés comercial se determinan por la forma y las características tras el trabajado. Por otra parte, el trabajado de piedras requiere conocimientos y precisión muy específicos.

Las operaciones de trabajado de diamantes son las siguientes: primero, el diamante en bruto se sierra en dos partes; la parte más grande es desbastada y aserrada o cortada mediante técnica láser con objeto de preparar el diamante. Se lleva a cabo un primer tallado en facetas para conocer la estructura del diamante, lo que determinará el modo en que será cortado. Luego se crean facetas más amplias en las que se pulen nuevas facetas. Las piedras preciosas y semipreciosas son objeto del mismo tipo de operaciones y la estructura de estas piedras es cada vez más compleja.

Debe tenerse en cuenta que la talla en facetas no es la única operación de trabajado de las piedras, ya que éstas también pueden ser objeto de grabado, taladrado, preparación de dobles o tripletes, etc. Se debe considerar que estas operaciones constituyen una transformación sustancial.

Por último, desde un punto de vista técnico, es casi imposible determinar el país de extracción de una piedra tras su trabajado. De hecho, la mayoría de las impurezas han desaparecido y el color puede haber cambiado.

El criterio de origen aplicable es: CSP.

Cuestión N° 2 c) - Opción A

Trabajado de piedras sintéticas o reconstituidas

El trabajado de piedras sintéticas o reconstituidas a partir de piedras en bruto o simplemente serradas o desbastadas es una transformación sustancial. Las consideraciones relativas a las piedras naturales son igualmente aplicables a las piedras sintéticas o reconstituidas (ver *supra*).

El criterio de origen aplicable es: CSP.

Cuestión N° 3 - Opción A

Obtención de artículos de joyería, orfebrería y otras manufacturas de metales preciosos o de chapados de metales preciosos, a partir de sus partes

La obtención de artículos de joyería, orfebrería y otras manufacturas de metales preciosos o de chapados de metales preciosos, a partir de sus partes, constituye una transformación sustancial.

El criterio de origen aplicable es: CPD.

Cuestión N° 4 - Opción B

Obtención de manufacturas de perlas finas o cultivadas, de piedras preciosas y semipreciosas, sintéticas o reconstituidas, a partir de perlas o de piedras

La obtención de manufacturas de perlas finas o cultivadas, de piedras preciosas y semipreciosas, sintéticas o reconstituidas, a partir de perlas o de piedras, es una transformación sustancial, siempre que no se limite al ensartado o encolado permanente de las perlas o piedras.

El criterio de origen aplicable es: CP, salvo desde las partidas 71.01 a 71.04 cuando el cambio resulte sólo del ensartado permanente de las perlas o piedras.

Cuestión N° 5 - Opción B

¿Debe considerarse que la transformación de un esbozo en un producto acabado constituye una transformación sustancial?

La transformación de esbozos o de formas sin acabar en artículos acabados, clasificados ambos en la misma partida o subpartida, no constituye una transformación sustancial. Por otra parte, la nota del capítulo propuesta no es suficientemente clara y puede dar lugar a interpretaciones contradictorias.

Códigos correspondientes del SA: 71.13, 71.14, 71.15, 71.16.

En lo que se refiere a la estructura general de las normas, se han formulado las siguientes propuestas:

- i) Mauricio debería ajustarse a la propuesta de la India sobre la determinación de origen - Norma 2.
 - ii) Debería definirse la noción de accesorios, repuestos, herramientas y otro material de instrucciones o informativo "acostumbrados del producto" que figura en el párrafo 3 del apéndice 1.
 - iii) Debería eliminarse la disposición relativa a los productos obtenidos totalmente en un país que dice que "el producto no deberá contener materiales que no se consideren obtenidos totalmente en ese país".
 - iv) La disposición relativa a la "norma *de minimis*" no debería aplicarse de manera horizontal sino a productos específicos, y el porcentaje correspondiente debería ser 10-15.
-